Dans ce septième numéro de *Synergies Argentine* relatif aux *espaces littéraires francophones dans les Amériques,* nous avons voulu impulser et rendre visibles des recherches dans un domaine toujours en évolution qui nous permet de découvrir des univers culturels passionnants, tant dans leur dimension esthétique que dans leur portée anthropologique et politique. Ainsi, les articles qui intègrent le dossier thématique visent à renouveler l'étude des littératures francophones des Amériques, en reprenant les notions d'espace, d'histoire ou de langue pour les examiner et les rénover. La traduction et les circuits d’édition et de diffusion locale et internationale de ces littératures font également partie des espaces explorés dans cette édition. Les textes réunis ici se partagent entre l’univers des romans, celui de la poésie, celui de la photographie et se réfèrent aussi à l’enseignement du Français sur objectifs universitaires. Le carrefour fondamental reliant le tout : c’est la présence des enjeux identitaires associés aux rapports Histoire-langues-littératures.